

Onsdag, den 7. september 2005

4. kritiserer ikke desto mindre Rådet for dets manglende vilje til i overensstemmelse med Kommissionens forslag at anvende fleksibilitetsinstrumentet til et beløb af 98 mio. EUR, hvilket forsinkede vedtagelsen af afgørelsen om at anvende fleksibilitetsinstrumentet;
5. pålægger sin formand at sende denne beslutning og det vedføjede bilag til Rådet og til Kommissionen til orientering.

BILAG

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

af 7. september 2005

om anvendelse af fleksibilitetsinstrumentet
til finansiering af rehabiliterings- og genopbygningsstøtte
til de tsunami-ramte lande i overensstemmelse med
punkt 24 i den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren ⁽¹⁾, særlig punkt 24,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtning:

Budgetmyndigheden har godkendt at yde støtte til rehabiliterings- og genopbygningsforanstaltninger i de jordskælvs-/tsunami-ramte lande (især Indonesien, Sri Lanka og Maldiverne) til et samlet beløb af 350 mio. EUR, heraf 170 mio. EUR i 2005. En del af finansieringsbehovet dækkes, efter aftale med de pågældende lande, ved at omfordele de beløb, der endnu ikke er disponeret over, til programmer i denne region (60 mio. EUR), ved at benytte beredskabsordningen (12 mio. EUR) og ved anvendelse af nødhjælpsreserven (70 mio. EUR). Da loftet for udgiftsområde 4, »Foranstaltninger udadtil«, allerede er overskredet med ca. 100 mio. EUR i 2005, og da alle omfordelingsmuligheder inden for dette udgiftsområde er opbrugt, skal 15 mio. EUR finansieres ved en supplerende anvendelse af fleksibilitetsinstrumentet.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I ændringsbudget nr. 4/2005 til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2005 anvendes fleksibilitetsinstrumentet til at stille forpligtelsesbevillinger til et beløb af 15 mio. EUR til rådighed.

Beløbet skal anvendes til finansiering af rehabilitering og genopbygning i de jordskælvs-/tsunami-ramte lande i Asien, der er omfattet af udgiftsområde 4 »Foranstaltninger udadtil« i det finansielle overslag under artikel 19 10 04 »Rehabiliterings- og genopbygningsforanstaltninger til fordel for udviklingslandene i Asien« på budgettet for 2005.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Strasbourg, den 7. september 2005

På Europa-Parlamentets vegne
formanden

På Rådets vegne
formanden

⁽¹⁾ EFT C 172 af 18.6.1999, s. 1. Aftalen ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse 2003/429/EF (EUT L 147 af 14.6.2003, s. 25).